

Anca Elena ALECSE (PUHA) is a teacher at Ion Nistor Technological Highschool from Vicovu de Sus, Suceava. At present, she is a PhD student at the Ștefan cel Mare University of Suceava, Faculty of Letters and Communication Sciences with a research on *Feminine hypostases of poetry from the '80 in Romania*, being coordinated by professor Mircea A. Diaconu.

Iulia BARBU-COMAROMI is a scientific researcher PhD at the Romanian Academy, Iorgu Jordan – Al. Rosetti Institute of Linguistics, at the Department of Etymology. Books: *Verba Dicendi, from Latin to Romance Languages: Semantic Issues* (2013; book printed as a result of research accomplished in the project POSDRU/89/1.5/S/59758, entitled “Valorization of Cultural Identities within Global Processes” / „Valorificarea identităților culturale în procesele globale”); *Verba Dicendi in Romanian in Synchronic and Diachronic Perspective* (2014; PhD thesis). Areas of research: *Etymology, History of Romanian Language, Lexicology, Lexicography, Semantics*.

Călin-Horia BÂRLEANU PhD is a Lecturer at Ștefan cel Mare University of Suceava, Faculty of Letters and Communication Sciences. He published studies, essays and articles in Romanian cultural and literary reviews and he is also teaching courses in *Cultural Anthropology, Psychoanalysis and Communication* and *The Psychology of Verbal and Non-Verbal Communication*. He is the author of the books *Mircea Cărtărescu. Universul motivelor obsedante* 2011, *Antropologie și comunicare interculturală – 2015*, *Simboluri și literatură – 2016* and *Sub semnul pulsuniu. Eros și Thanatos în literatură – vol. I, 2017 and vol. II, 2018*.

Elena-Camelia BIHOLARU PhD is a Lecturer at Ștefan cel Mare University of Suceava, Faculty of Letters and Communication Sciences. She is teaching courses in 18th and 19th century Literature and French Culture (*Le Siècle des Lumières, Le Romantisme*). Books: *Eléments de poétique chez Gaston Bachelard*, (Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2012); *Noi dimensiuni poetice în literatura franceză și francofonă* (Suceava, Editura Universității “Ștefan cel Mare”, 2018). Areas of research: *poetic and poietic, French literature, practice and theory of translation, autobiographical literature*.

Mariana BOCA PhD is an Associate Professor at the Department of Romanian Language and Literature, Faculty of Letters and Communication Sciences at Ștefan cel Mare University of Suceava, where she has been teaching courses on the History of Romanian Literature, Comparative Literature, Culture and Conflict in Postwar Europe. She has published various articles in scientific volumes from Romania and abroad, and she is the author of several books in the field of *literary criticism and cultural studies*.

Paraschiva BUTNARAȘU (BUCIUMANU) is a teacher at Miron Costin Technological High School of Roman. She is specialised in Romanian Language and Literature. At present, she is a PhD student at the Ștefan cel Mare University of Suceava, Faculty of Letters and Communication Sciences, working on a doctoral thesis entitled *Constantin Toiu, a monograph*, being coordinated by PhD Professor Vasile Spiridon. Frequently, she publishes articles in *Literary News*. Her recent research focuses on the *relations between literature and communism ideology*.

Daniela CĂTĂU-VEREȘ PhD is lecturer at the Ștefan cel Mare University of Suceava. Since 2008 she is Doctor of the University of Lyon II (Ph.D. “Letter and Arts” with the thesis: *Duras and its readers: a study of reception in the French literary and journalistic landscape*). His research interests focus on *the critical reception of the work of Marguerite Duras, through women's involvement and postwar literature in France*, as well as various perspectives of receipt: *the staging of author by himself (Duras by Duras: self-mythobiography, setting one self in the media scene), the journalistic reception, cartoons and other forms of exhaustion, the biography as a form of reception or reading effect etc.*

Onoriu COLĂCEL PhD is Associate Professor at the Department of Foreign Languages and Literatures, Faculty of Letters and Communication Sciences at the Ștefan cel Mare University of Suceava, Romania. He has written on the *contemporary English novel and on the Romanian and Moldovan literary cultures and visual media*. His authored books include *Postcolonial Readings of Romanian Identity Narratives* (2015) and *The Romanian Cinema of Nationalism. Historical Films as Propaganda and Spectacle* (2018).

Alina-Adina CRISTEA is a French and English teacher at Nicu Gane National College in Fălticeni, Suceava; PhD student in the second year, at Doctoral School, Ștefan cel Mare University of Suceava. Bachelor of Arts: French-English (1999), graduate of Alexandru Ioan Cuza University of Iași, Master: Theory and Practice in Translation - French (2017) at Ștefan cel Mare University of Suceava. The field of research: *Maghrebi literature*, doctoral thesis entitled: *The theme of violence in the Maghrebi novel of French expression: Rachid Boudjedra, Malika Mokkeddem, Boualem Sansal*, whose theme is the analysis of various types of violence in the Maghrebi literature. Areas of interest: *thematic criticism, Algerian literature*.

Mircea A. DIACONU PhD is a Professor of Romanian literature and vice-rector at the Ștefan cel Mare University of Suceava. His first published volume was *Poezia de la „Gândirea”* (1997). He also published: *La Sud de Dumnezeu. Exerciții de luciditate* (2005); *Atelierele poeziei* (2005); *Calistrat Hogaș. Esen monografic* (2007); *Cui i-e frică de Emil Cioran?* (2008); *Biblioteca română de poezie postbelică* (2016). He is the recipient of the Writers' Association of Iași Award (1998, 2000, 2009), and he was nominated for the Writers' Union of Romania Award (2003). He was also a member of the Writers' Union of Romania Jury for several years.

Violeta DRĂGOIESCU is a PhD student at the University of Craiova, with the doctoral thesis entitled *Discursive Manifestations of the Agreement and Disagreement in the Area of Romanic Languages. A Plea for an Intercultural Pragmatics*. These ideas were presented and published at College of Alexandru Piru Doctoral School, *New Perspectives in linguistic and literary research*, held in Craiova between 12-14 april 2018.

Sabina FÎNARU PhD was Associate Professor at the Ștefan cel Mare University of Suceava. She was a member of the editorial board of the academic review *Meridian critic*, of the literary magazine *Bucovina literară*, of the art magazine *InfoArt USV*, a member of the *Union of the Romanian Writers* and in the Directory board of the *Society of the Bukovinian Writers*. She published books of author in literary criticism, such as (selectively): *Revelațiile intimității. Studii despre Mircea Eliade* (Revelations of the Privacy. Studies on Mircea Eliade), Paralela 45, 2015 (*Prize of the Union of the Romanian Writers* and *Prize of the Society of the Bukovinian Writers*); *Translucidități* (Translucidities), Paralela 45, 2014 (*Prize of the Society of the Bukovinian Writers*); *Poeți romantici* (Romantic Poets), Universitatea Națională „Yuriy Fedkovych”, Cernăuți, Ucraina, 2015; *Eliade prin Eliade* (Eliade through Eliade), ediția a III-a, Univers, 2006 (*Prize of the Society of the Bukovinian Writers and of the Cultural Bukovinean Foundation*).

Christine FONTANINI est Professeure en Sciences de l'éducation à l'Université de Lorraine. Ses travaux portent sur les choix d'orientation post-baccalauréat des filles et des garçons. Elle a notamment publié en 2015 le livre *Orientation et parcours des filles et des garçons dans l'enseignement supérieur* aux Presses Universitaires de Rouen et du Havre.

Anamaria GAVRIL PhD is a Lecturer of Ukrainian language and literature at Ștefan cel Mare University of Suceava, Department of Romanian Language and Literature and Communication Sciences at the Faculty of Letters and Communication Sciences. Her areas of interest are: *history of Ukrainian literature, Grigorii Skovoroda, translation studies*.

Luminița HOARȚĂ-CĂRĂUȘU PhD is a Professor at the Alexandru Ioan Cuza University of Iași. She wrote 15 books (8 as a single author), 2 university courses and several articles and studies.

Areas of interest: *Romanian language syntax, Romanian language morphology, linguistic pragmatics, persuasive strategies in political and journalistic discourse.*

Niculina IACOB est professeur des universités dans le cadre de l'Université „Ștefan cel Mare” de Suceava et chercheur scientifique auprès de la Bibliothèque de l'Académie Roumaine de Cluj-Napoca. Les résultats de son activité de recherche sont quinze livres de référence, un cours universitaire en deux volumes, des études publiées dans des revues internationales et dans des volumes des conférences de spécialité, plus de 50 articles et contributions scientifiques et également de nombreuses participations à des manifestations scientifiques nationales et internationales. Pour la coordination philologique et pour sa contribution à la réalisation de l'édition monumentale de l'ouvrage *Biblia Vulgata. Blaj 1760–1761*, vol. I-V, Éditions de l'Académie Roumaine, Bucarest, 2005, elle a reçu le Prix d'Excellence de la Fondation Nationale pour Science et Art de l'Académie Roumaine pour l'année 2008 et pour l'ouvrage *Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale* [*Livres roumains anciens dans l'Empire Austro-Hongrois (1691-1830). La récupération d'une identité culturelle*], Éditions Mega, Cluj-Napoca, 2016 (collaboration avec: Ioan Chindriș, Eva Mârza, Anca Elisabeta Tatay, Otilia Urs, Bogdan Crăciun, Roxana Moldovan, Ana Maria Roman Negoii) elle a reçu le Prix „George Barițiu” de l'Académie Roumaine pour l'année 2018.

U.H. Ruhina JESMIN PhD is an Assistant Professor of English Discipline at Khulna University, Bangladesh, has been teaching English language and literature since 2012. She proves her merit by publishing in several peer-reviewed and indexed academic journals. One of her scientific research articles has been published by *Journal of Comparative Studies*, 2018 issue, no 11(40), Daugavpils University, Latvia. Her conference papers have been published in Intl. conference proceedings. She has extensive research experiences. In December 2018, she has been awarded her PhD in American Literature viewed under the theoretical framework of psychoanalysis. She has supervised students' theses and projects both in their Bachelor's and Master's level in Khulna University. Currently, she has been pursuing for her postdoctoral research. Her fields of interest are American literature, African American women writers, intersectionality, gender and sexuality studies.

Zamfira LAURIC (CERNAUȚAN) graduated the Faculty of Letters and Communication Sciences at Ștefan cel Mare University of Suceava, in foreign languages: French-English. She defended in 2013 her bachelor thesis on the translation of reported speech in the media and in 2015 her dissertation thesis on the problems of translation of reported speech in *Trois Contes* by Gustave Flaubert at Ștefan cel Mare University of Suceava. Now a PhD student, she prepares under the direction of PhD Professor Muguraș Constantinescu a thesis on translation, adaptation and republishing of Jules Verne's works in Romanian. She provides in collaboration the technical realization of the journal *Atelier de Traduction* of Ștefan cel Mare University and she is a member of the Romanian Association of French Teachers. She has written articles and reviews as author and co-author: “Analyse du discours rapporté sur un corpus médiatique” and “Les formes du discours rapporté dans la presse” in *Enseigner.fle*, George Tofan Press Suceava; “La traduction du nom propre dans le roman *Un capitaine de quinze ans* de Jules Verne”, in *Limbaj și comunicare* (CISL) Ediția a XIV-a, Chișinău, 2018.

Ángela LÓPEZ GARCÍA is currently a PhD candidate at the University of Murcia, Spain. Her research is focused on ecofeminist Science Fiction written by women and their historical context, as well as their depiction of themes such as gender roles, the environment or technology. Previous to her enrollment in this PhD program, she attended the University of St Andrews for her postgraduate studies where she was awarded a Degree of Master of Letters in Women, Writing and Gender.

Coman LUPU – born on January 29, 1949, Zăvoaia, Brăila. Education: The Faculty of Romanian Language and Literature (Romanian-French), the University of Bucharest, 1972; The Faculty of Foreign Languages and Literatures (Spanish-French), the University of Bucharest, 1982. A former

student of Professors Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu. PhD received in 1999. PhD advisor: Mariua Sala, a member of the Romanian Academy. The Romanian Academy Prize for Linguistics (1991, for a collective work published in 1989); The Translation Prize – „Convorbiri literare”, awarded by The Romanian Writers Union Iași, 2018. Head of the Department of Romance Linguistics, Italian and Ibero-Romance Languages and Literatures, February 2000 – November 2015. Founder (2004) and coordinator of the Translation-Interpretation Department of The Faculty of Foreign Languages and Literatures, 2004-2014. Founder of the Department of Catalan Philology (as a subsidiary subject) of The University of Bucharest (2005). PhD advisor, member of the Doctoral School “Cultural Languages and Identities”, The Faculty of Foreign Languages and Literatures, The University of Bucharest. Professor emeritus, The University of Bucharest, October 2016. Full Professor, PhD, Comenius University, Bratislava, January 29, 2009 – January 29, 2019.

Saptarshi MALLICK PhD is an Assistant Professor (UGC Substantive Post) at the Department of English, Sukanta College, Dhupguri, North Bengal University, West Bengal. As a Charles Wallace India Trust Fellow he had extensively researched on the Serampore Missionaries and the Nineteenth-Century Bengal. He is an Associate Staff (Research) at the Scottish Centre of Tagore Studies (ScoTs), Edinburgh Napier University, Edinburgh.

Ovidiu MORAR PhD is Professor at the Faculty of Letters and Communication Sciences at the Ștefan cel Mare University of Suceava. He is the author of several books: *Avatururile suprarealismului românesc* (2003), *Avangardismul românesc* (2005) and *Scritori evrei din România* (2006). His research interests and publication areas include: *Romanian literature, literary theory and cultural studies*.

Ioana-Andreea MUREȘAN is a PhD student at Babeș-Bolyai University, Faculty of Letters, Department of Scandinavian Languages and Literatures, and translates Norwegian literature into Romanian. She has been teaching language courses in Norwegian for more than ten years. Translated books: Karl Ove Kanusgård, *Min kamp 1 (Lupta mea. Cartea întâi: Moartea unui tată)*, (2015) and Karl Ove Kanusgård, *Min kamp 5 (Lupta mea. Cartea a cincea: Mai sunt și zile cu ploaie)*, (2018) Areas of research: *Norwegian immigration to America, Norwegian-American immigrant literature, translation studies*.

Iuliana OICĂ is a PhD student at the Ștefan cel Mare University of Suceava. Her research interests focus on the *critical reception of the work of Dumitru Țepeneag*, a writer seen from multiple perspectives: fits into the creator archetype, as an innate image of man that adapts to new contexts and is saved through opera. The doctoral thesis follows an analysis of the prose of the writer Dumitru Țepeneag, aiming at the relationship between the character and the world in which he carries his existence, the author fictionalizing his own reflection between the two discursive entities, time and space.

Dan PARANYUK PhD is an Assistant Professor at the Department of Foreign Languages for Humanities at the Yuriy Fedkovych National University, Chernivtsi, Ukraine. Areas of interest: *English literature and language and comparative literary studies*.

Elena PASCANIUC (CRISTUȘ) is a scientific researcher III at the Bukovina Institute of the Romanian Academy. Fields of interests: *literary history and folklore*. Author of studies and articles about oral traditional culture and literature published in: “Analele Bucovinei” (Rădăuți-Bucharest), “Suceava. Yearbook of the Bukovina Museum” (Suceava), “Scriptum. Trimestrial Publication of the „I. G. Sbiera” Bukovina Library of Suceava” (Suceava). Recently published studies: *Poetry and Magical Practice in the ‘Vasile S. Cârdei’ Collection of Medical Folklore* (2017); *Ion G. Sbiera (1836–1916) – a Pioneer in the Folklore Collection in Bukovina* (2017); *The Academician Dimitrie Dan (1856–1927). The Actuality of a Bukovinian Scholar* (2018); *Romanian Bukovinian Intellectuals on the Fronts of the First World War. Leca Morariu – Life, War, Literature* (in the volume “Bukovina During the First World War. Studies and Documents”, 2018).

Iuliana-Anda PĂTRUȚ (NACU) is currently a PhD student at the Ștefan cel Mare University of Suceava, field of Philology. She graduated the Faculty of Letters at the Ștefan cel Mare University of Suceava in 2003 and obtained her MA degree in *Management and Artistic Entrepreneurship* at the George Enescu National University of Arts, Iași (Faculty of Theater) in 2017. The topic of her PhD research is *Romanian Interwar Dramaturgy. The Discovery and the Difficulties of Modernity*, under the supervision of PhD Professor Mircea A. Diaconu.

Marinela RACOLȚA (POPOVICI) is a PhD candidate at the Ștefan cel Mare University of Suceava and a translator within a private company in Suceava. She holds a bachelor's degree on Philology studies (English and French Language and Literature) and a master's degree diploma in the *Theory and Practice of Translation*. Areas of research: *linguistics, traductology, cultural studies*.

Ioana ROSTOȘ PhD is a Lecturer in the Department of Foreign Languages and Literatures, Faculty of Letters and Communication Sciences at the Ștefan cel Mare University in Suceava. She teaches, at the undergraduate level, German as a foreign language and German literature. Her areas of interest include, besides German and Germanic linguistics and literature, translation studies, as well as the culture and civilization of the pre-World War Two Bukovina. She has published several non-fiction books (*Persuasive Techniken in Versandhauskatalogen, Alfred Margul-Sperber als Mitarbeiter am Czernowitzzer Morgenblatt*, and *Czernowitzzer Morgenblatt. Eine Monografie*), translations (Falko Blask, Michael Fuchs-Gamböck, *Techno. O generație în extaz*; Ioan Holender, *Spuse, trăite, dorite. Amintiri*; Armin Heinen, *România, Holocaustul și logica violenței*; Simon Geissbühler, *Iulie însângerat. România și Holocaustul din vara lui 1941* etc.), and, as Jane Rostos, the novels *IQ, La(u)ra* and *neOFICIAL*.

Victor SĂMĂRTINEAN is a PhD candidate at the Nicolae Iorga History Institute of the Romanian Academy in Bucharest. His fields of scientific interest are: *history of the Second World War, propaganda of the communist regime, the Romanian intellectuals and Securitate during late 1940 and 1950s*. Published articles: "The conflict between generations in the pages of the "Urzica" magazine (1949-1965)", in Corneliu Pintilescu, Roger Pârnu (eds.), *Tineret în comunism*, Editura Schiller, Sibiu, 2017; "The woman artists and the militant graphics: quantitative analysis of the presence and activity inside the Satire and Humor Magazine "Urzica" (1949-1965)", in Cosmin Năsui (ed.), *Centenarul femeilor din arta românească*, Editura PostModernism Museum, București, 2017.

Anne SCHNEIDER est Maître de conférences en langue et littérature de jeunesse à l'Université de Caen-Normandie. Ses travaux portent sur le genre en littérature de jeunesse et sur la littérature de jeunesse d'immigration algérienne. Elle a publié *La littérature de jeunesse migrante. Récits d'immigration de l'Algérie à la France*, L'Harmattan, 2013.

Lavinia SEICIUC PhD is a Lecturer at the Faculty of Letters and Communication Sciences at the Ștefan cel Mare University of Suceava. A Doctor in Philology by the Al. I. Cuza University of Iași with the doctoral thesis *Euphemism in Romanian and in Other Romance Languages*, a study in Romance linguistics on six languages. Graduate of the Ștefan cel Mare University of Suceava in Romanian, Spanish, French and English philology. A researcher in a project on contrastive linguistics at the Ștefan cel Mare University of Suceava. Author of various books and studies on compared linguistics. Her concerns with *comparative linguistics* are supported by numerous articles. Over the years she has taught (among other) *Romance linguistics, Spanish dialectology, history of the Spanish language, French/English/Romanian for foreigners*, etc.

Cătălin STURZA obtained his Ph.D. in Comparative Literature from the Faculty of Letters of the University of Bucharest and is currently an independent researcher. He conducted a post-doctoral research on the *Romanian Prose of the 1990s – Between the Influences of Tradition, Dominant International Models, and the Rules of the Market*, with the support of the Romanian Academy and the European

Union. A book entitled *Fictional Worlds. Invented Mythologies in the Romanian Prose in the Second Half of the 20th Century* is soon to be published at the Eikon Publishing House.

Luminița Elena TURCU PhD is Associate Professor of literature at the Faculty of Letters and Communication Sciences of the Ștefan cel Mare University of Suceava. One of the books she authored is *The Spell of Darkness: The Rise and Evolution of the English Gothic Novel* (2002). Her research interests and publication area include *English literary and cultural studies, gender studies, Canadian studies*, with a special emphasis on *Gothic fiction*.

Aliona TYCHININA PhD is an Associate Professor at the Department of World Literature, Comparative Literary Studies and Slavic Languages at the Yuriy Fedkovych Chernivtsi National University in Ukraine. Areas of interest: *English literature, Shakespeare and comparative literary studies*.

Anca-Lavinia ȚĂRANU is a graduate of Romanian-French Language and Literature from Faculty of Letters and Communication Sciences at the Ștefan cel Mare University, Suceava, Romania. From the same university, she also graduated with a Master in Philology, specialization *Romanian Literature in European Context*. Presently, she is part of the redactional team of „Crai Nou” newspaper from Suceava and also she is pursuing her doctoral studies in Romanian Language and Literature at Ștefan cel Mare University.

Otilia UNGUREANU (RĂUȚĂ) graduated the Faculty of Letters and Communication Sciences at Ștefan cel Mare University of Suceava in 2017, having a graduation research paper called “O interpretare psihocritică a *Noapților macedonskiene*”. She graduated the master in *Romanian Literature in European Context* in 2019. She is currently a PhD student at the Ștefan cel Mare University of Suceava. She also teaches at the Grigore Ghica High School of Dorohoi and at the Regina Maria High School of Dorohoi. She participated at the Mihai Eminescu National Colloquy (Alexandru Ioan Cuza University of Iași), at the International Conference “Critical Discourse and linguistic variation” (Ștefan cel Mare University of Suceava), at the Student’s Scientific Session (1st December University of Alba Iulia), at the Student’s Conference (University of Ploiești) and also in Eminescu Seminar (Ipotești Memorial – Center of Studies M.E.).